



PORSCHE

OPĆI UVJETI PRODAJE I DOSTAVE

ZA PORSCHE INTERNET TRGOVINU

PORSCHE SALES & MARKETPLACE GMBH

HRVATSKA

1. OPSEG PRIMJENE

- 1.1. Porsche Sales & Marketplace GmbH (nekada Porsche Smart Mobility GmbH), Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Njemačka (dalje u tekstu **Porsche Sales & Marketplace**) upravlja pod www.porsche.com raznim funkcionalnostima internetskog tržišta (dalje u tekstu **Tržište**) radi (i) prodaje Porsche vozila, dijelova, opreme i drugih s vozilom povezanih i od vozila nezavisnih proizvoda te (ii) pružanja s vozilom povezanih i od vozila neovisnih usluga. Na Tržištu Porsche Sales & Marketplace upravlja internetskim distribucijskim kanalom Porsche Internet Trgovina (dalje u tekstu **Porsche Internet Trgovina**), u sklopu koje Porsche Sales & Marketplace GmbH, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Njemačka (dalje u tekstu **PAG** ili **Mi**) prodaje i dostavlja svoju robu (dalje u tekstu **Roba**). Prodaja i dostava Robe od strane PAG-a na temelju narudžba učinjenih od strane kupca (dalje u tekstu **Kupac** or **Vi**) putem Porsche Internet Trgovine provodi se isključivo u skladu sa sljedećim Općim uvjetima prodaje i dostave za Porsche Internet Trgovinu (dalje u tekstu **Opći uvjeti prodaje**). Kupac prihvata Opće uvjete prodaje naručivanjem ili prihvatom dostave. Primjena odstupajućih ili dopunskih uvjeta poslovanja Kupca bit će isključena, čak i ako PAG izričito ne prigovori na njih.
- 1.2. Na korištenje Tržišta i Porsche Internet Trgovine kojima upravlja Porsche Sales & Marketplace primjenjuju se Opći uvjeti poslovanja za korištenje My Porsche Portala i Funkcionalnosti Porsche Internetskog Tržišta (uključujući Porsche Connect Trgovinu), kao i prodaju Porsche Connect Usluga te Porsche Sales & Marketplace Proizvoda (dalje u tekstu **Uvjeti korištenja**), koji se mogu preuzeti na <https://connect-store.porsche.com/hr/en/t/termsandconditions>.
- 1.3. "Kupac" u smislu ovih Općih uvjeta prodaje znači svi potrošači koji naručuju robu putem Porsche internetske trgovine, isključivo u svrhu krajnje uporabe.

2. OGRANIČENJA DOSTAVE / PODRUČJA DOSTAVE

- 2.1. Dostava Robe isključivo će se obavljati Kupcima radi krajnje uporabe.
- 2.2. Roba se isporučuje samo u sljedeće zemlje: Savezna Republika Njemačka (izuzetak su Büsingen i Helgoland), Austrija, Ujedinjena Kraljevina, Francuska (izuzetak su Sveti Petar i Mikelon, Nova Kaledonija, Francuska Polinezija, Wallis i Futuna, Francuski južni i antarktički teritoriji, Sveti Bartolomej i prekomorski departmani Francuske (Martinik, Mayotte, Gvadalupa, Réunion, Francuska Gvajana i Sveti Martin)), Španjolska (izuzetak su Kanarski otoci, Ceute i Melilla), Italija (izuzetak su Livigna, Campione d'Italia i talijanski dio jezera Lugano između Ponte Tresa i Porto Ceresio), Danska (izuzetak su Farski otoci i Grenland), Estonija, Finska (izuzetak su Ålanski otoci), Luksemburg,

Švedska, Belgija, Bugarska, Rumunjska, Irska, Latvija, Litva, Nizozemska (izuzetak su Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, Sveti Eustahije i Sveti Martin), Norveška, Poljska, Portugal, Švicarska, Slovačka, Slovenija, Češka, Mađarska, Grčka (izuzev planine Atos), Hrvatska, Cipar i Monako.

- 2.3. Za dostave u Ujedinjenu Kraljevinu, Norvešku ili Švicarsku mogu nastati carine i/ili slični troškovi te je Kupac obavezan snositi bilo kakve povezane troškove i pravodobno i o svom trošku podnijeti i/ili pribaviti bilo kakve potrebne deklaracije i odobrenja. U slučaju da, uslijed skrivenog neispunjenja ovih obveza od strane Kupca, nastanu bilo kakva kašnjenja, šteta ili drugi troškovi, iste će snositi Kupac.
- 2.4. Dostava Robe u države koje nisu navedene u Odjeljku 2.2. neće se obavljati. Ipak, Kupci iz drugih Država članica EU imaju mogućnost naručiti Robu koja će im biti dostavljena na adresu u jednoj od država navedenih u Odjeljku 2.2.

3. SKLAPANJE UGOVORA O PRODAJI

- 3.1. Kupac može naručiti robu koja je tamo prikazana u Porsche internetskoj trgovini. Ugovor o kupoprodaji sklapa se između PAG-a i kupca.
- 3.2. Prikaz Robe na Porsche Internet Trgovini ne predstavlja obvezujuće ponude PAG-a za sklapanje ugovora o prodaji, nego isključivo poziv Kupcu da učini obvezujuće očitovanje o tome želi li i koju Robu želi naručiti od PAG-a (*invitatio ad offerendum*). Kupac može izabrati Robu PAG-a iz asortimana proizvoda na Porsche Internet Trgovini i staviti ih u takozvana kolica za kupovinu pritiskom na gumb "Add to Cart". Kupac će u sklopu procesa narudžbe biti obaviješten o eventualnim ograničenjima isporuke u skladu s brojem 2. Prije pritiska na gumb "Order with Obligation to Pay", sva Roba odabrana od strane Kupca, njezina ukupna cijena uključujući i zakonski PDV u odgovarajućem primjenjivom iznosu, kao i carine, naknade te troškovi dostave ponovno se u pregledu narudžbe prikazuju Kupcu radi pregleda. U tom stadiju Kupac ima priliku uočiti i ispraviti bilo kakve pogrešne unose prije nego konačno napravi obvezujuću narudžbu. Prije nego napravi obvezujuću narudžbu, Kupac može još jednom pristupiti ugovornim odredbama i ovim Općim uvjetima prodaje te ih spremi u obliku koje je moguće reproducirati. Putem gumba "Order with Obligation to Pay" Kupac daje obvezujuću ponudu za sklapanje ugovora o prodaji za Robu stavljen u kolica za kupovinu. Ipak, ponuda može biti dana i poslana samo ako Kupac prihvati, a time i uključujući u svoju ponudu, ove Opće uvjete prodaje pritiskom na odgovarajući gumb.



PORSCHE

- 3.3. PAG će potvrditi primitak Kupčeve ponude putem elektroničke pošte. Ipak, takva potvrda još uvijek nije pravno obvezujući prihvrat Kupčeve ponude.
- 3.4. Ugovor o prodaji počeo će proizvoditi učinke tek kada PAG prihvati Kupčevu ponudu. PAG-ovo prihvatanje narudžbe može biti dano izričito putem izjave u tekstualnom obliku, npr. slanjem pisane potvrde narudžbe putem elektroničke pošte, ili predajom Robe na otpremu i obavještanjem Kupca na odgovarajući način. Na ugovor o prodaji isključivo se primjenjuje sadržaj potvrde narudžbe i ovi Opći uvjeti prodaje. Usmene pogodbe ili obećanja bit će valjani samo ako ih ovlašteni zaposlenik PAG-a potvrdi u pisanom obliku.
- 3.5. Ako se Roba koju je Kupac naručio ne može dostaviti, npr. zato što odgovarajuće Robe nema u zalihama, PAG može odustati od prihvatanja narudžbe. U tom slučaju, nikakav ugovor nije sklopljen. PAG će bez odgađanja o tome obavijestiti Kupca.
- 3.6. Ugovorne odredbe bit će sačuvane i pohranjene nakon sklapanja ugovora, ali neće više biti dostupne Kupcu. Međutim, Kupcu će se dostaviti bilo koje i sve ugovorne odredbe i ovi Opći uvjeti prodaje (putem elektroničke pošte ili pisma).
- 4. UPUTE O PRAVU NA JEDNOSTRANI RASKID ZA POTROŠAČE I OGLEDNI OBRAZAC ZA JEDNOSTRANI RASKID**

Ako ste Vi kao Kupac potrošač u skladu s Odjeljkom 13 njemačkog Građanskog zakonika (*Bürgerliches Gesetzbuch*, "BGB") (tj. fizička osoba koja sklapa pravni posao u svrhe koje su pretežito izvan Vaše trgovačke, poslovne ili profesionalne djelatnosti), imate pravo na jednostrani raskid u skladu sa zakonskim propisima te Vam se u sljedećem dijelu pruža uputa o Vašem pravu na jednostrani raskid:

Upute o jednostranom raskidu

Pravo na jednostrani raskid

Imate pravo jednostrano raskinuti ovaj ugovor u roku od 14 dana ne navodeći razloge za to.

Pravo na jednostrani raskid ističe nakon 14 dana od dana na koji ste vi ili od vas određena treća osoba (a koja nije prijevoznik) primili robu koju ste naručili, ili u slučaju ugovora povezanog s više komada robe koje ste naručili u jednoj narudžbi, a ugovorili zasebnu dostavu, od dana na koji ste vi ili od vas određena treća osoba (a koja nije prijevoznik) primili posljednji komad robe koju ste kupili.

Kako biste iskoristili pravo na jednostrani raskid morate nas obavijestiti (Porsche Sales & Marketplace GmbH, Retourenabteilung, c/o Arvato SE, Gottlieb-Daimler-Str. 1, 33428 Harsewinkel, Germany - e-mail: onlineshop@porsche.de) o vašoj odluci o jednostranom raskidu ovog ugovora putem nedvosmislene izjave (npr. dopisom poslanim poštom ili putem elektroničke pošte). Možete koristiti priloženi obrazac za jednostrani raskid, no to nije obvezno. Pravo odustajanja možete ostvariti i putem interneta putem gumba u podnožju na <https://shop.porsche.com/hr/en-HR>. Ako koristite ovu funkciju, bez nepotrebnog odgađanja poslat ćemo vam potvrdu o primitku na trajnom nosaču podataka, uključujući sadržaj te datum i vrijeme podnošenja.

Kako biste ispoštovali rok za jednostrani raskid dovoljno je da pošaljete svoju izjavu o korištenju prava na jednostrani raskid prije nego što rok za jednostrani raskid istekne.

Učinci jednostranog raskida

Iskoristite li pravo na jednostrani raskid ugovora vratit ćemo vam sva plaćanja koja smo od vas primili, uključujući i trošak dostave (uz iznimku dodatnih troškova koji su rezultat vašeg izbora vrste dostave koja je različita od najjeftinije vrste standardne dostave koju nudimo), bez odgode, a najkasnije u roku od 14 dana od dana kad smo saznali za vašu odluku da jednostrano raskinete ovaj ugovor. Navedeni povrat ćemo izvršiti služeći se istim sredstvima plaćanja kojim ste se vi služili prilikom plaćanja, osim ako ste izričito pristali na neko drugo sredstvo plaćanja; u svakom slučaju nećete biti obvezni platiti nikakve dodatne troškove za takav povrat. Sve dok ne primimo natrag robu ili nam dostavite dokaz o slanju robe natrag, ovisno o tome što nastupi ranije, možemo uskratiti povrat.

Robu ćete poslati natrag ili ju predati na Porsche Sales & Marketplace GmbH, Retourenabteilung, c/o Arvato SE, Gottlieb-Daimler-Str. 1, 33428 Harsewinkel, Germany, bez odgode, a najkasnije u roku od 14 dana od dana na koji ste nas obavijestili o jednostranom raskidu. Rok će biti ispoštovan ako vratite robu prije isteka roka od 14 dana.

Dužni ste snositi izravne troškove povrata robe u slučaju da ne iskoristite priloženu bilješku za povrat.

Odgovorni ste samo za bilo kakvo umanjeње vrijednosti robe koje je rezultat rukovanja robom, osim onog koje je bilo potrebno za utvrđivanje prirode, obilježja i funkcionalnosti robe.

Ogledni obrazac za jednostrani raskid

Kako biste iskoristili pravo na jednostrani raskid možete koristiti sljedeći ogledni obrazac za jednostrani raskid, ali niste obvezni to učiniti.

Ogledni obrazac za jednostrani raskid

(popunite i vratite ovaj obrazac samo ako želite jednostrano raskinuti ovaj ugovor)

- Za Porsche Sales & Marketplace GmbH, Retourenabteilung, c/o Arvato SE, Gottlieb-Daimler-Str. 1, 33428 Harsewinkel, Germany - e-mail: onlineshop@porsche.de
- Ja/Mi (*) ovim putem dajemo izjavu da ja/mi (*) jednostrano raskidam/o moj/naš ugovor o prodaji sljedeće robe (*)/ ugovor o pružanju sljedećih usluga (*),
- Naručeno dana (*)/ zaprimljeno dana (*),
- Osobno ime potrošača,
- Adresa potrošača,
- Potpis potrošača (samo ako je ovaj obrazac izdan na papiru),
- Datum



PORSCHE

(*) Izbrisati kako je prikladno

5. CIJENA I PLAĆANJE

- 5.1. Sve cijene navedene su u eurima (EUR), uključujući zakonski PDV u odgovarajućem primjenjivom iznosu. Jednokratni trošak dostave se dodaje.
- 5.2. Cijene, sve sastavnice cijene poput zakonskog PDV-a u odgovarajućem primjenjivom iznosu, dodatne naknade ili troškovi, kao i jednokratni trošak dostave (zajedno dalje u tekstu **Naknada**) za pojedinu narudžbu istaknute su Kupcu na Porsche Internet Trgovini prije nego Kupac učini obvezujuću narudžbu. Naknada dospijeva na plaćanje odmah po sklapanju ugovora o prodaji. Načini plaćanja Naknade navedeni su na Porsche Internet Trgovini. Ako plaćanje kreditnom karticom, kreditnim transferom ili izravnim dugom ostane nepodmireno, bude opozvano ili vraćeno, bankovni troškovi koji slijedom toga nastanu za PAG nadoknadit će Kupac.

6. DOSTAVA

- 6.1. Dostava Robe obavljat će se na dostavne adrese koje pruži Kupac, po jednokratnom trošku dostave navedenom u svakom pojedinom slučaju. Primjenjuju se ograničenja dostave navedena u Odjeljku 2.
- 6.2. Dostave se obavljaju isključivo po primitku punog plaćanja Naknade ili recipročno i istodobno s plaćanjem. Datumi dostave i rokovi dostave obvezujući su samo ako je ugovorom određeno da su obvezujući. U slučaju pošiljaka unutar Njemačke, dostava može potrajati 2-3 radna dana od primitka plaćanja. U slučaju dostava izvan Njemačke, dostava može potrajati otprilike 5 radnih dana od primitka plaćanja, a dostave izvan EU mogu zahtijevati dodatno vrijeme za carinjenje. U svakom slučaju, vrijeme dostave ne smije premašiti 30 dana od primitka plaćanja
- 6.3. Događaji koji su nepredvidivi, neizbježni i izvan PAG-ove sfere utjecaja, a za koje PAG ne snosi odgovornost, poput više sile, rata, prirodnih katastrofa ili radnih sporova, oslobađaju PAG od odgovornosti za pravovremenu dostavu tijekom trajanja takvih događaja. Rokovi ili datumi dostave, ovisno o slučaju, bit će produljeni ili preraspoređeni, prema potrebi, za duljinu trajanja takvog poremećaja, a Kupac će biti obaviješten o pojavi takvog poremećaja na prikladan način. Ako završetak takvog poremećaja nije predvidiv ili poremećaj potraje dulje od dva mjeseca, bilo koja strana može raskinuti ugovor.
- 6.4. U slučaju da dostave od strane PAG-a kasne, Kupac je ovlašten raskinuti ugovor samo ako je PAG odgovoran za kašnjenje te je bezuspješno isteklo dodatno razdoblje određeno od strane Kupca. PAG nije odgovoran za bilo kakvo kašnjenje prouzrokovano nužnim carinjenjem Robe.
- 6.5. U slučaju da Kupac ne ispuni obvezu prihvatanja dostave ili ako prekrši bio koju drugu obvezu na suradnju, PAG će biti ovlašten, ne dovodeći u pitanje svoja druga prava, razumno pohraniti Robu na rizik i trošak Kupca ili raskinuti ugovor u skladu sa zakonskim odredbama.
- 6.6. PAG može obavljati djelomične dostave u slučaju opravdanih razloga ako je to i u mjeri u kojoj je to prihvatljivo Kupcu.

7. JAMSTVO / PRAVA U SLUČAJU NEDOSTATAKA

- 7.1. U slučaju materijalnih i pravnih nedostataka Robe primjenjuju se zakonske odredbe vezane uz prava Kupca u slučaju nedostataka. Bez obzira na ovo, Odjeljak 8 se primjenjuje u slučaju zahtjeva za naknadu štete ili zahtjeva za naknadu troškova.
- 7.2. Bilo kakvo jamstvo dano od strane proizvođača primjenjivo je zajedno uz prava Kupca u slučaju materijalnih i pravnih nedostataka u skladu s Odjeljkom 7.1. Pojednostosti o opsegu bilo kojih takvih jamstava bit će određene u odredbama jamstva priloženih Robi, ako je to primjenjivo.

8. ODGOVORNOST / OGRANIČENJE ODGOVORONOSI

- 8.1. U slučaju obične nepažnje, PAG je odgovoran samo za povrede materijalnih ugovornih obveza (glavnih obveza). Glavne obveze su materijalne ugovorne obveze za koje se smatra da ih ugovor nameće PAG-u u skladu s njegovim ciljem i svrhom, a povreda kojih ugrožava svrhu ugovora i koji se smatraju nužnima za uredno i brižljivo izvršenje ugovora te Kupac s pravom može na njih trajno osloniti. U slučaju povrede glavnih obveza uslijed obične nepažnje, odgovornost PAG-a je ograničena na uobičajeno predvidljivu štetu u trenutku sklapanja ugovora. U svim drugim pogledima, odgovornost PAG-a za običnu nepažnju je isključena.
- 8.2. Ograničenje odgovornosti na gore određen način pod Odjeljkom 8.1 ne primjenjuje se na
- (i) štete uslijed smrti ili tjelesnih ozljeda uzrokovanih od strane PAG-a;
 - (ii) štete u odnosu na nedostatke skrivene u lošoj vjeri;
 - (iii) štete temeljene na izostanku karakteristike za koju je PAG dao jamstvo;
 - (iv) štete koje je namjerno ili grubom nepažnjom izazvao PAG, njegovi zakonski zastupnici, njegovi zaposlenici i/ili podređeni zastupnici, i/ili
 - (v) bilo koju odgovornost prema njemačkom Zakonu o odgovornosti za proizvode (*Produkthaftungsgesetz*) te u slučaju bilo koje daljnje obvezujuće odgovornosti.

U slučaju gore navedenih iznimaka primjenjuju se zakonske odredbe.

- 8.3. Pored Odjeljaka 8.1 i 8.2, sljedeće je primjenjivo na Robu koja ima podatkovnu memoriju (npr. mobiteli, laptopi): Kupac je odgovoran za izradu redovite i potpune sigurnosne kopije svojih podataka. Odgovornost PAG-a za štetu uslijed gubitka podataka je stoga ograničena na najveću štetu koja bi ipak nastala zbog obnavljanja podataka u slučaju izrada pravih i redovitih sigurnosnih kopija podataka.
- 8.4. Kupac će poduzeti sve razumne mjere nužne za sprječavanje i umanjenje štete.

9. PRIDRŽAJ VLASNIŠTVA

Roba ostaje vlasništvo PAG-a do konačnog plaćanja cijele Naknade. U slučaju da je plaćanje Naknade učinjeno putem upute banci ili ustanovi koja pruža financijske usluge, isto se



neće smatrati konačnim sve dok se bezuvjetno i nepovratno knjiženje ne učini u korist računa PAG-a.

10. PRIJEBOJ I PRAVO ZADRŽANJA

Kupac je ovlašten na prijeboj samo ako je njegova protutražbina nesporna ili je o njoj donesena konačna sudska odluka. Kupac je također ovlašten prebiti tražbinu PAG-a sa svojom protutražbinom ako se ista temelji na njegovim pravima u slučaju nedostataka ili izvire iz istog ugovora o prodaji. Kupac je ovlašten ostvariti pravo zadržanja samo u slučaju da se njegova protutražbina temelji na istom ugovoru o prodaji.

11. SLUŽBA ZA KORISNIKE

U slučaju pitanja, zahtjeva ili prigovora molimo vas da se obratite našoj službi za korisnike putem

- (i) elektroničke pošte: onlineshop@porsche.de ili
- (ii) pošte: Porsche Sales & Marketplace GmbH, Retourenabteilung, c/o Arvato SE, Gottlieb-Daimler-Str. 1, 33428 Harsewinkel, Germany.

12. MJERODAVNO PRAVO I NADLEŽNOST

- 12.1. Na sve sporove koji proizlaze iz ili u vezi s ovim ugovorom primjenjuje se njemačko pravo uz isključenje Konvencije Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG). Unatoč primjeni njemačkog prava, Kupci koji su potrošači također uživaju zaštitu prema obveznim odredbama prava države u kojoj potrošač ima uobičajeno boravište. Primjena obvezujućih odredaba kojima se ograničava odabir mjerodavnog prava te posebice primjena obvezujućih propisa države u kojoj potrošač ima uobičajeno boravište, poput zakona o zaštiti potrošača, ostaje nepromijenjena.
- 12.2. U mjeri u kojoj je Kupac trgovac, mjesto isključive nadležnosti bit će sjedište PAG-a. Nadalje, primjenjive zakonske odredbe primjenjuju se u odnosu na lokalnu i međunarodnu nadležnost.

13. ZAVRŠNE ODREDBE

- 13.1. Izmjene i dopune ugovora i/ili ovih Općih uvjeta prodaje moraju biti načinjeni u pisanom obliku. Isto se primjenjuje i na bilo koju izmjenu ovog zahtjeva za pisanim oblikom.
- 13.2. Ako je pojedina odredba ugovora i/ili ovih Općih uvjeta prodaje nevaljana, u cijelosti ili u pojedinom dijelu, to ne utječe na valjanost preostalih odredbi.

Informacije potrošačima u skladu s njemačkim Zakonom o rješavanju sporova za potrošače (*Verbraucherstreitbeilegungsgesetz; VSBG*): Porsche Sales & Marketplace GmbH ne pristaje niti je obvezan sudjelovati u bilo kojem postupku za rješavanje sporova pred potrošačkim arbitražnim vijećem (*Verbraucherschlichtungsstelle*).

– Kraj uvjeta prodaje i isporuke –